

Presto Cheese®



La grattugia si veste di nuovo.

The re-designed Parmesan cheese grater.

La râpe a un nouvel habit.

Die neu eingekleidete Käsereibe.

El rallador cambia aspecto.

O ralador se veste de novo.

PrestoCheese®



Coniugando tradizione e innovazione, **Imperia** ha creato **PrestoCheese**, la nuova grattugia che unisce una linea d'avanguardia alla massima funzionalità.



New from **Imperia**: the **PrestoCheese**, a combination of tradition and innovation. A stylish grater offering the utmost practicality.



En associant tradition et innovation, **Imperia** a créé la râpe à fromage **PrestoCheese**: une ligne d'avant-garde et le maximum de fonctionnalité.



Tradition und Innovation verbindend hat **Imperia PrestoCheese** kreiert - die neue Käsereibe, die einen fortschrittlichen Aspekt mit höchster Funktionstüchtigkeit verbindet.



Conjugando tradición e innovación, **Imperia** ha creado **PrestoCheese**, el nuevo rallador que, con su nueva línea, une vanguardia y funcionalidad.



Conjugando tradição e inovação, **Imperia** criou **PrestoCheese**, o novo ralador que une uma linha de vanguarda à máxima funcionalidade.

Presto Cheese®

Sicura tre volte! - Safety times 3!
Trois fois sûre! - Dreifach sicher!
¡Por tres veces segura! - Seguro três vezes!



La grattugia elegante dal cuore tecnologico.

Presto Cheese, si distingue, con intelligenza, nella sostanza e nei particolari: dai tre sensori di sicurezza (per annullare del tutto le messe in moto accidentali), alla vaschetta con dosatore e coperchio salva-freschezza, allo scomparto che cela il cavo di alimentazione.

Ma non basta, la struttura di Presto Cheese è in alluminio pressofuso e la scocca interna in ABS per isolare tutti i componenti elettrici. Questo, si traduce in massima sicurezza e grande insonorizzazione.



A fusion of good design and innovative technology.

Presto Cheese boasts a number of distinct, intelligent details and features such as its three safety sensors, its tray with dosing device, its fresh-safe lid, and its concealed safety compartment for the lead. The body is made of diecast aluminium and the inner frame is made of ABS, which insulates all the electrical components for increased safety and decreased noise level.



La râpe élégance et technologie se rencontrent.

Presto Cheese est intelligente, car elle se distingue dans la matière et dans les détails: trois senseurs de sécurité (pour empêcher les mises en marche accidentelles), un bac avec doseur et couvercle hermétique, un compartiment de rangement pour le câble d'alimentation.

Ce n'est pas tout. La structure de Presto Cheese est en aluminium moulé sous pression et la coque interne est en ABS pour isoler tous les composants électriques, pour le maximum de sécurité et de silence.



Die elegante Käseibe mit technologischem Herz!

Presto Cheese unterscheidet sich mit Intelligenz in der Substanz und den Details: Von den drei Sicherheitssensoren (zur vollständigen Beseitigung einer ungewollten Inbetriebnahme) bis zum Behälter mit Dosiervorrichtung und Frischhalte-Deckel sowie der Bereich, der das Stromkabel verbirgt.

Aber das ist noch nicht alles: Die Struktur des Presto Cheese ist aus druckgegossenem Aluminium und der Innenrahmen aus ABS, um alle elektrischen Teile zu isolieren. Das bedeutet höchste Sicherheit und hohe Schalldämpfung.



El rallador elegante de corazón tecnológico.

Presto Cheese, resalta, con inteligencia, por su sustancia y por los detalles: los tres sensores de seguridad (para anular totalmente las puestas en marcha accidentales), el recipiente con dosificador y tapa salva-frescura y el compartimento que recoge el cable de alimentación.

Y no sólo eso: la estructura de Presto Cheese está realizada en aluminio vaciadizo a presión y el bastidor interior lo está en ABS para aislar todos los componentes eléctricos. Esto significa máxima seguridad y grande insonorización.



O ralador elegante de coração tecnológico.

Presto Cheese, se distingue, com inteligência, na substância e nos detalhes: desde os três sensores de segurança (para anular completamente as ativações acidentais), até à bandeja com doseador e tampa para conservar a frescura, ao compartimento que protege o cabo de alimentação.

Mas, não basta, a estrutura de Presto Cheese é de alumínio fundido sob pressão e a estrutura interna em ABS para isolar todos os componentes eléctricos. Isto se traduz em máxima segurança e grande insonorização.



Presto Cheese®



SCHEDA TECNICA - TECHNICAL SHEET - FICHE TECHNIQUE - TECHNISCHES DATENBLATT - FICHA TÉCNICA

Dimensioni - Dimensions - Abmessungen - Tamaño - Dimensões	270x220x170 mm
Peso netto - Net weight - Poids net - Nettogewicht - Peso neto - Peso líquido	4 kg
Tensione di alimentazione - Power voltage - Tension d'alimentation Versorgungsspannung - Voltaje de alimentación - Tensão de alimentação	230 V - 50 Hz
Potenza - Power rating - Puissance - Leistung - Potencia - Potência	190 W
Velocità di rotazione del rullo - Roller rotation speed - Vitesse de rotation du rouleau Rollen-Drehgeschwindigkeit - Velocidad de rotación del rodillo - Velocidade de rotação do rolo	1070 RPM

Il motore di Presto Cheese è monofase a collettore ed è dotato di filtro antidisturbo.
In dotazione due rulli grattugia di diversa grana in acciaio stagnato e acciaio INOX.

The Presto Cheese has a monophase motor with collector and is fitted with an antidisturbance filter.
Provided with two grating differently sized rollers made of tinned steel and stainless steel.

Presto Cheese est équipée d'un moteur monophasé à collecteur muni d'un filtre antiparasite.
Livrée en standard avec deux râpes en acier étamé et INOX de mailles différentes.

Der Motor von Presto Cheese ist einphasig mit Kollektor und mit einem Störschutzfilter ausgestattet.
Zur Ausstattung gehören zwei Reiberollen mit unterschiedlicher Feinheit aus verzinnem Stahl und Edelstahl.

El motor de Presto Cheese es monofásico con colector y está provisto de filtro antidisturbio.
En dotación, dos rodillos ralladores de diverso grano realizados en acero estañado y acero inoxidable.

O motor de Presto Cheese é a fase única com colector e é equipado de filtro anti-distúrbio.
É fornecido pela fábrica de dois rolos raladores de diversa dimensão, de aço estañado e aço INOX.

